

岭南文化知识书系

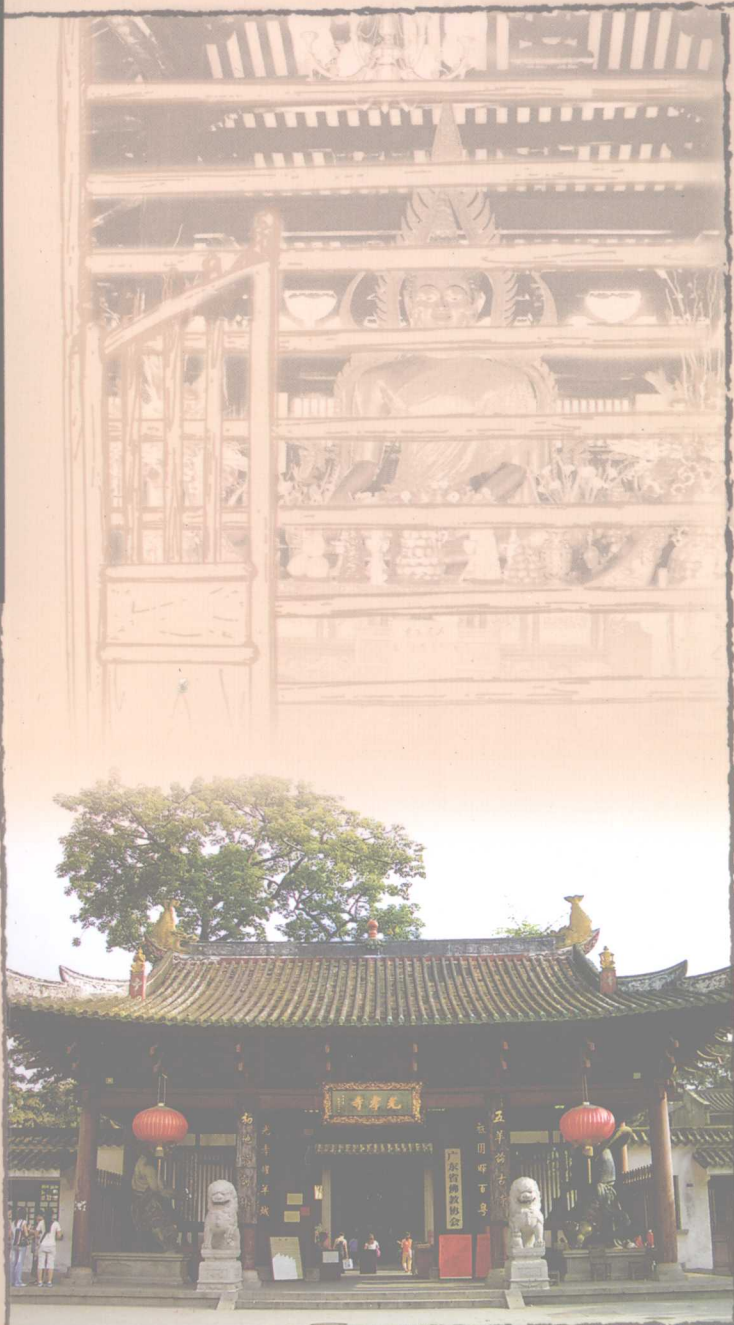
岭南文化知识书系

光孝寺

胡巧利 著

广东人民出版社

岭南文库编辑委员会
广东中华民族文化促进会 合编



光孝寺
知識書系



岭南文化知识书系



岭南文库编辑委员会 合编
广东中华民族文化促进会

光孝寺

胡巧利 著

广东人民出版社



图书在版编目(CIP)数据

光孝寺 / 胡巧利 著. — 广州: 广东人民出版社,

2005.9

(岭南文化知识书系)

ISBN 7-218-05063-8

I. 光… II. 胡… III. 佛教-寺庙-简介-广州市

IV. B947.265.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 103309 号

责任编辑	赵殿红
封面设计	邦 邦
责任技编	黎碧霞
出版发行	广东人民出版社
印 刷	台山市人民印刷厂有限公司 (厂址: 台山市北坑工业开发区)
开 本	889 毫米×1194 毫米 1/32
印 张	4.35
插 页	1
字 数	40 千
版 次	2005 年 9 月第 1 版 2007 年 8 月第 3 次印刷
印 数	10001~14000 册
书 号	ISBN 7-218-05063-8/B·176
定 价	10.00 元

如发现印装质量问题,影响阅读,请与出版社(020-83795749)联系调换。

【出版社网址: <http://www.gdpph.com> 电子邮箱: sales@gdpph.com

图书营销中心: 020-37579695】

岭南文化知识书系顾问

(按姓氏笔画为序)

叶选平	朱小丹	杨应彬	杨资元
吴南生	张磊	张汉青	陈绍基
欧初	钟阳胜	蔡东士	颜泽贤

岭南文化知识书系编辑委员会

主 编:

林 雄 岑 桑 (执行)

副主编:

方健宏 陈俊年 朱仲南 黄尚立

王桂科 陈海烈 (执行)

编 委 (按姓氏笔画为序):

王桂科 方健宏 庄 昭 吕克坚

刘斯翰 朱仲南 李夏铭 岑 桑

辛朝毅 张健人 陈泽泓 陈俊年

陈海烈 林 雄 金炳亮 倪俊明

黄尚立

出版说明

岭南文化是中华民族文化中特色鲜明、灿烂多彩、充满生机活力的地域文化，其开发利用已引起社会的重视。对岭南文化丰富内涵的发掘、整理和研究，虽已有《岭南文库》作为成果的载体，但《岭南文库》定位在学术层面，不负有普及职能，且由于编辑方针和体例所限，不能涵盖一些具体而微的岭南文化现象。要将广东建设成为文化大省，必须首先让广大群众对本土文化的内涵有所认识，因此有必要出版一套普及读物来承担这一任务。出版《岭南文化知识书系》的初衷盖出于此。因此，《岭南文化知识书系》可视为《岭南文库》的补充和延伸。

书系采用通俗读物的形式，选题广泛，覆盖面广，力求文字精炼，图文并茂，寓知识性于可读性之中，使之成为群众喜闻乐见的知识丛书。

《岭南文化知识书系》由岭南文库编辑委员会与广东中华民族文化促进会共同策划、编辑，岭南文化知识书系编辑委员会负责具体实施工作，广东人民出版社出版。

岭南文化知识书系编辑部

2004年8月

目 录

一、王府虞苑建佛寺	4
二、昙摩耶舍创大殿	10
三、求那跋陀罗建戒坛	15
四、智药三藏栽菩提	21
五、达摩祖师留圣迹	32
六、真谛译传摄论宗	42
七、慧能开演南宗禅	50
八、义净三驻光孝寺	60
九、房融笔授楞严经	69
十、不空首传真言宗	75
十一、南汉铁塔耀千年	85
十二、宋元明清历沧桑	94
十三、诃林重光换新貌	110

光孝寺，人并“南无阿弥陀佛”塑像。光孝寺，人并“南无阿弥陀佛”塑像。光孝寺，人并“南无阿弥陀佛”塑像。

光孝寺在岭南佛教史上的地位无疑是独一无二的。这不仅仅因为它有着悠久的历史，是岭南现存最早的佛寺，更因为它在中外佛教文化交流中发挥了特殊重要的作用。

佛教从印度传入中国，一般认为分海陆两路。陆路佛教从印度传入中国，一般认为分海陆两路。



光孝寺全景

两路。陆路经西域“丝绸之路”传入，海路则由“海上丝绸之路”传入广东。位于南海之滨的广州，是“海上丝绸之路的东方始发港”，因而也就成了佛教传入中国的初地之一，号称“滨海法窟”。光孝寺正是位于这座有着两千多年历史的港口城市的中心。独特的人文地理环境造就了光孝寺独特的历史和魅力，它成了中外高僧往来传法的重要基地。西方梵僧远渡重洋，九死一生，来到中国，这里是他们北上传法的第一个佛门驿站；由海路去西天取经的中国僧人，这里是他们的始发之港；游历岭南的历代高僧大德，这里也是他们的必到之地。光孝寺因此成为名副其实的法界枢纽，中外佛教文化交流的重要门户。

正因为如此，在这座岭南古刹里，上演了一幕幕足以影响中国佛教发展历程的活剧。达摩、不空、慧能、义净等许多中外高僧，都曾在这里弘法布道，写下他们人生中的辉煌篇章；禅宗南宗、密宗等许多佛教宗派在这里开始传播；《摄大乘论》、《俱舍论》、《楞严经》等许多重要佛教经典在这里被译成中文。这一切，给光孝寺增添了一层又一层耀眼的光环，使光孝寺成为岭南历史上无与伦比的千古名刹。

1961年，光孝寺被国务院公布为全国重



光孝寺于1961年被国务院公布为全国重点文物保护单位

点文物保护单位，成为广东最早被定为全国重点文物保护单位的宗教活动场所。

一、王府虞苑建佛寺

在广州市的老城区越秀区，有一条与繁华的中山六路相交的南北向马路，叫光孝路，马路两边都是出售香烛等敬神物品的小店铺。沿着光孝路向北走到尽头（今光孝路



赵朴初题写的山门匾额

109号)，便是素有“岭南第一古刹”之称的光孝寺。之所以被称为第一古刹，是因为它是广东现存历史最悠久的佛寺。广州有一句民谚：“未有羊城，先有光孝。”说光孝寺的历史比广州城还早，当然并不准确。但光孝寺的历史悠久，却是不争的事实。

在南越国时期，广州城（当时叫番禺城）的范围还是很小，大致东至今中山三路芳草街一带，西至广仁路至教育路一带，南至西湖路，北至越华路。今光孝寺所在的地方，还是城外郊区，环境清幽，人烟稀少。南越国末代皇帝赵建德在登上皇位之前，他的王府就建在这一带。

三国时，岭南是东吴的属地。大约在公元223年左右，东吴著名经学家、骑都尉虞翻流放到岭南，就居住在今光孝寺一带。

虞翻（164—233），字仲翔，会稽余姚（今浙江余姚）人。他才学过人，能言善文，是东吴有名的学者，深得东吴国主孙策和孙权的器重。孙策任他为功曹，把他视为好友。孙权任他为骑都尉，进一步加以重用。虞翻性格耿直，不避权贵，不趋炎附势，他看不惯的人，无论是谁，都敢出言斥骂，就连孙权也敢指责。一而再，再而三，孙权终于容忍不了了，一气之下把他流放到了广州。地方史志记载，虞翻带着家小来到广

州，就住在赵建德旧宅。但是，有人对这一说法提出了怀疑。汉武帝于元鼎六年（公元

前111年）出兵平定岭南，南越国从此灭亡，在战争中，南越国的宫室都遭受到战火的灾劫，赵建德旧宅很可能也被烧掉了。假如侥幸逃过这一劫，那么，当虞翻来广州时，距离南越国灭亡也已经330多年了，赵建德的旧宅恐怕早已不存在了。史志上记载的所谓虞翻住在赵建德旧宅，不是指具体的建筑物而言，而是指地点而言，意思是说虞翻的住地就是当年赵建德王府的所在地。这一说法不无道理。

摆脱了仕宦生涯的虞翻从此专心学问，对《周易》的研究更是有独到之处，写成



虞翻画像

《易注》九卷，成一家之言，被后人称为“虞易”，在经学史上留下了千古美名。他还在广州招徒讲学，四方之士慕名而来，门徒多达数百人。在著书讲学的同时，虞翻着意经营园苑，在庭园内栽种了大量诃子树，连片成林，被人称为“虞苑”、“诃林”（后世也有人写作“苛林”）。今天，光孝寺山门的后面，仍悬挂着写有“诃林”两字的匾额，那是明代万历年间进士、翰林院编修区大相的手迹。



明区大相题写的诃林匾额

吴嘉禾二年（233），七十岁的虞翻病故，归葬故乡浙江余姚，他的家人也获得赦免，回到故乡。后来，虞苑就成了佛寺，名叫“制旨寺”，也有人写作“制止寺”，这就是光孝寺的前身。那么，家宅是怎样成为佛寺的呢？目前有多种说法。清顾光主修的《光孝寺志》记载说：“后人舍宅为寺。”就是说，虞翻的后人将虞苑舍作佛寺。此后的各种地方志都沿用了这一说法。但也有人认为，虞翻是罪臣，流放到广州，暂住赵建德故居，对其居所只有使用权，没有所有权，没有权利舍宅为寺。虞翻死后，政府收回了土地房产。建立佛寺是政府行为，其目的是为了接待海外来中国的僧人，是皇帝孙权亲自下旨建立的，所以才可以称为“制旨寺”，意思是奉皇帝命令建造的佛寺。根据《三国志》裴松之注的记载，虞翻虽被贬谪到了远离京都的广州，但忧国忧民之心不改，曾经再次就国家大事发表自己的意见，因而再度被贬，从广州迁到了苍梧郡。那么，广州不是虞翻人生的最后一站，他应该是在苍梧郡死去的。如果这样，“后人舍宅为寺”的说法就更加不可能成立了。因此，制旨寺是奉皇帝命令建造的说法似乎比较可信。

由于虞翻与光孝寺的起源有着这一段特

殊关系，所以，后人为纪念这位耿直的著名学者，曾在光孝寺修建了虞翻庙。此庙到宋以后就不见于记载了。清嘉庆十六年（1811），广东布政使曾燠又在光孝寺内修建了虞翻祠。文人墨客到光孝寺游览，免不了要对这位先贤前哲进行一番凭吊，发一番怀古之幽思。清代广东南海人岑澂所作《光孝寺虞仲翔》一诗，其中有“嗟公胡为穷至此，万里投荒偏客死。……况闻遗骸吊青蝇，千载悲酸泪如泚。才人迁谪自古然，异代韩苏同一轨。手剪蕪婆奠两楹，茫茫今古谁知己。”作者抒发的感慨之情，颇能代表一般人的情感。可惜虞翻祠民国以后也改作他用了。

如果从东吴嘉禾二年（233）算起，光孝寺至今已有1700多年历史。在今天岭南四大古刹中，韶关南华寺始建于梁武帝天监元年（502），潮州开元寺始建于唐玄宗开元二十六年（736），肇庆庆云寺创建于明崇祯六年（1633），它们的历史都无法与光孝寺相比。光孝寺是广东现存历史最悠久的佛寺，号称“岭南第一古刹”，真可谓实至名归。

谷善而直輝對教念望代人司，以視，系美和
宋既面世。而隨刻丁雲刻寺奉光五曾，香學
平六十夫嘉帝。丁雖五千只不銀司以
雲刻內寺奉光五又與曾對刻而求丁。(1181)

二、县摩耶舍创大殿

下...人文。同國刻丁
科番一文，計其番一計其番一計其番一計其番一
奉光》并視諸零人斷南末丁升番。思幽之古
至後代時公親”言中其，表一《醉州夷平



中国汉地佛寺，
主要分为两大类。
第一类是石窟寺，
大多是仿照印度传
统佛寺模式而建，
依山开凿。石窟正
中有的建方形的塔
柱或佛龕，龙门石
窟、云冈石窟就属
于这一种；有的在
后靠壁雕刻大佛，
或立或坐，左右雕
刻菩萨、天王，龙
门石窟中的奉先寺
便是如此。第二类
是按照世俗建筑的
院落布局修建的。
有的是帝王朝廷诏

建的，有的是皇族亲戚、高僧大德、出家僧尼、贵宦官吏、地主商人及平民百姓等，自愿发心，捐资出力营建的，建筑布局上仿照官衙或宫殿；还有的是贵族官吏和富有人家“舍宅为寺”，完全是家庭院落的布局。

光孝寺最初的建筑格局，应该是家庭院落的布局，这从“后人舍宅为寺”的说法可以看出端倪。可以肯定，直到东晋，光孝寺一直没有大殿。最初对光孝寺建筑加以改造和完善的，是一位来自国外的高僧，他就是罽(jì)宾国(今克什米尔)僧人昙摩耶舍。

昙摩耶舍是译音，意译为“法明”。梁代慧皎《高僧传》记载，耶舍自幼聪明灵慧，勤奋好学，十四岁时就已出名。长大后的耶舍，长得相貌堂堂，气宇轩昂，胆量过人，不怕豺狼虎豹，常常孤身一人住在山林沼泽间，独思苦修。他博览群书，精通经、律、论三藏，被称为“三藏法师”。三十岁以后，昙摩耶舍到各地游方，到过许多国家。东晋安帝隆安年间(397—401)，他经海路来到广州，住在制止寺。

当时，由于中外海上贸易的日益发展，来岭南弘法的海外僧人逐渐增多，岭南佛教已有了初步发展。西晋时，广州的佛寺除制旨寺外，还有三归寺、仁王寺。佛寺的增加，说明广州的佛教信徒人数比以前增多